

**Berako Udaletxean, .....eko** En el Ayuntamiento de Bera, el día ..... de  
**.....aren .....an** ..... de .....  
**honako hauek agertu gara:** comparecen conjuntamente:

**Izena/nombre:** \_\_\_\_\_

**jaioterria/ natural de:** \_\_\_\_\_ **Tfnoa.:** \_\_\_\_\_

**helbidea erroldakoa:** \_\_\_\_\_

dirección empadronamiento

**adinez nagusia / mayor de edad**

**N.A.N. zenbakia/ D.N.I. número:** \_\_\_\_\_ **eta**

**Izena/nombre:** \_\_\_\_\_

**Jaioterria / natural de:** \_\_\_\_\_ **Tfnoa.:** \_\_\_\_\_

**helbidea erroldakoa :** \_\_\_\_\_

dirección empadronamiento

**adinez nagusia / mayor de edad**

**N.A.N. zenbakia/ D.N.I. número:** \_\_\_\_\_

**Eta honako hau azaldu nahi dugu:**

Y manifiestan:

**"Ezkondu gabeko bikote egonkorren" Udal honetako erregistroan inskribatu gaitzatela nahi dugula, horri buruzko ordenantzaren arabera, eta horretarako,**

Que desean ser inscritos/as como "pareja estable no casada" en el Registro correspondiente de ese Ayuntamiento y, conforme a la Ordenanza reguladora y a tal efecto,

**Deklaratzen dugu:**

Declaran:

**Lehenbizi.- Aipatu ordenantzan aurreikusitako bizikidetasuna dela eta, gure helbidea honako hau izanen dela:**

Primero: Que como consecuencia de la convivencia prevista en dicha Ordenanza, fijan su domicilio común en

.....

.....

**Bigarren.- Ezkontzaz kanpoko bikote egonkorra osatzen dugula, Ezkondu gabeko bikote egonkorren erregistroaren antolaketa eta funtzionamendua arautzen dituen orde-nantzaren ariora.**

Segundo: Que forman una unión no matrimonial estable conforme a la Ordenanza reguladora de la organización y funcionamiento del Registro Municipal de Parejas Estables.

**Hirugarren.- Gure artean ez dagoela lerro zuzenean odolkidetasunezko edo adopzio bidezko ahaidetasunik, ez eta alboko lerrotik bigarren maila bitarteko odolkidetasunik ere.**

Tercero: Que entre los/las comparecientes no existe parentesco por consanguinidad o adopción en línea recta ni por consanguinidad hasta el segundo grado inclusive colateral.

**Laugarren.- Gutako inork ez duela akats edo anomalia psikikorik, ez eta elkartzeko inolako ezgaitasunik ere.**

Cuarto: Que ninguno de ellos/as está afectado por deficiencias o anomalías psíquicas ni declarado incapaz para contraer matrimonio.

**Bortzgarren.- EZ DUGULA NAHI / NAHI DUGULA gure arteko giza nahiz ondare mailako harremanen gaineko hitzarmena erregistroan inskribatzea.**

Quinto: Que NO/SI desean se anoten en el Registro convenios reguladores de relaciones personales y patrimoniales entre ellos.

**Seigarren.- Baimena ematen dugula Berako Udal Erroldan honako datu hauek egiaztatzeko.**

Sexto: Que autorizan la comprobación de datos en el Padrón Municipal de Bera a estos efectos.

**Eta zin egiten dugu ez gaudela gu biok ezkontzaren bidez lotuak, ez eta gutako inor bertze inorekin ere, eta gutako inor ez dagoela inskribatua maila eta xede bereko inongo erregistrotan ere.**

Y declaran bajo juramento que ninguno de ellos/ellas está unido/a por vínculo matrimonial ni entre los/las mismos/as ni con otras personas, ni ninguno de ellos/as está inscrito en ningún otro registro de parejas de similar contenido y objeto.

**Horrenbertzez, ezkondu gabeko bikote egonkorren Berako Udaleko erregistroan inskribatu gaitzela eskatzen dugu.**

Por todo lo cual, solicitan sean inscritos/as en el referido Registro Municipal de parejas estables no casadas en este Ayuntamiento de Bera.

**Izptua./Fdo.:** .....

**Izptua./Fdo.:** .....

-----  
De conformidad con la Ley 15/1999 de Protección de Datos Personales, con la cumplimentación del presente impreso autorizan el tratamiento de sus datos personales y se les informa que existe un fichero de parejas de hecho, con las finalidades de Registro de parejas de hecho del municipio que conviven civilmente sin estar casadas, acreditación de su condición de pareja de hecho, función de estadística. También se les informa que los datos recogidos podrán ser cedidos a terceros cuando venga previsto específicamente en la ley, o cuando la cesión se realice a otras Administraciones públicas para el ejercicio de sus respectivas competencias. El responsable del fichero es el Ayuntamiento, y podrán ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición en las dependencias municipales.

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko 15/1999 Legean ezarritakoaren arabera, agiri hau betetzerakoan zure datu pertsonalak erabiltzea baimentzen duzue eta jakinarazten zaizue ezkondu gabeko bikoteen fitxategi bat dagoela; honen helburua herrian dauden ezkondu gabeko eta elkarrekin bizi diren bikoteak erregistratzea da, izatezko bikotearen baldintza ziurtatu, estatistika funtzioa. Jakinarazten zaizue baita ere bildutako datuak hirugarrenei ematen ahal zaizkiela legeak bereziki horrela ezartzen duenean edo zesioa beste administrazio publikoei egiten zaienean, beren eskumenak burutzeko.

Fitxategiaren arduraduna Udala da eta honetan sartu, zuzenketa, deuseztapen edo horien aurka jotzeko eskubideak Udaleko egoitzetan erabiltzen ahalko dituzue.